

## Ferrocarriles de Guatemala Ofrecen Ayuda a la Industria

Planes para facilitar el comercio exportador e importador de El Salvador, han puesto de manifiesto representantes de "Ferrocarriles de Guatemala" (FEGUA), a la Cámara de Comercio e Industria de nuestro país.

FEGUA —dijeron los voceros— tiene el firme propósito de impulsar sus servicios, dándoles toda la agilidad necesaria en el movimiento de carga que se les encomiende. Agregaron que "están en la capacidad de dar algunas facilidades en el aspecto tarifario a

todos aquellos comerciantes e industriales que buenamente utilicen sus servicios de transporte".

El objetivo de FEGUA —dijeron por último— es que el movimiento de carga que se les confíe no tenga más retraso que el puramente necesario de acuerdo a la distancia.

La agencia de FEGUA en San Salvador —añadieron— ha recibido instrucciones para atender a los usuarios y prestarles las facilidades del caso.

## Balanza Comercial Continúa Mejorando Dice Banco Central

A mil ciento noventa y tres millones 300 mil colones ascendió el monto de las exportaciones de café durante los primeros cinco meses del año en curso, informa el Banco Central.

Esta cifra es superior en ochocientos veintinueve millones 300 mil colones, con respecto a las exportaciones de café en el mismo periodo del año pasado.

Lo anterior, agrega el Banco Central, contribuyó a que El Salvador haya mantenido una balanza comercial favorable en lo que va del año.

### OTRAS CIFRAS

Otras cifras hasta mayo anterior indican, añade el Banco Central,

un saldo positivo de setecientos tres millones 900 mil colones, superior al saldo del mismo periodo del año pasado, que fue de 79 millones 200 mil colones. De lo anterior se desprende, prosigue, que hubo un incremento de 624 millones 700 mil colones en el intercambio de mercancías.

### ALGODON, AZUCAR

El informe del Banco Central indica que las exportaciones de algodón llegaron a 106 millones 600 mil colones con un aumento de 46 millones 400 mil colones, con respecto al año anterior. En cuanto

—Favor pase a la Pág. 26.

## 60 Golpeadas al Volcar Bus de Colegio de esta Capital

SeSENTA personas, la mayoría alumnas del colegio Eucarístico de San Salvador, resultaron golpeadas al volcar el bus escolar en que se conducían en el kilómetro 60, carretera Panamericana, desvió a San Vicente.

Con motivo del cumpleaños de Sor Gloria Esperanza Granados Romero, las niñas de quinto y sexto grados organizaron una excursión al balneario de Amapulapa, acompañadas de religiosas y algunos padres de familia. Al llegar al desvío de San Vicente, el bus 75210, manejado por José Alcides Mendoza, tomó la pendiente a mayor velocidad y al aproximarse a la primera curva, quiso minorar la marcha pero los frenos no le respondieron. Ante el temor de salirse de la vía y caer al vacío el conductor estrelló el

vehículo contra un paredón y volcó.

Ante los gritos de angustia de las alumnas aprisionadas entre los hierros, las personas por el lugar del accidente se bajaron de sus automóviles y les prestaron ayuda. De inmediato fueron trasladadas al Hospital "Santa Gertrudis" y Centro Médico Vicentino.

Entre los golpeados se encuentran Sor Gloria Esperanza Granados Romero y Magdalena Lemus, Roxana Patricia Cañas, Deysi Concepción Herrera, Elena Reyes Corpeño, Queny Galdámez Noyola, Ana María Mazariego Méndez, Ana Ruth Valencia, Flor de María Ramírez, Rosa María Arana Mónico, María Inés Valencia de Rivera, Alba Josefina

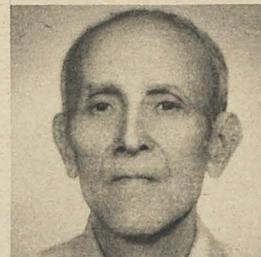
Favor pase a la Pág. 25.



HACEN PRESENTACION AUDIO-VISUAL.— Las Compañías TACA y Mexicana de Aviación, hicieron una presentación de Audio-Visual de las conexiones que ambas entidades han realizado para extender sus vuelos de conexión hasta Los Angeles. Los actos se efectuaron en el Salón Sur-América del Hotel Sheraton. El señor Sergio Nayar M., (derecha), dio las explicaciones. Izquierda, parte de los asistentes. (Foto de Rivas).

# Vasto Campo Para Usar la Energía Solar en el País

En El Salvador hay un vasto campo para el empleo de la



VICTIMA DE EXPLOSION. Visonate. José Manuel Benavides, de 75 años, murió al estallar una vieja granada en la casa contigua a la Comandancia del Puerto de Acajutla. El cadáver quedó materialmente despedazado y fue reconocido por el Juez de Paz.

energía solar, tal la opinión del doctor Bertrand H. Chatel, expuesta en conferencia dictada en el Centro de Información de las Naciones Unidas, el jueves.

El conferencista Chatel se encuentra en el país en atención a solicitud del gobierno, para que lleve a cabo estudios y recomiende de ser posible, una investigación más profunda para determinar el grado de aplicación que la energía solar podría tener en El Salvador.

El doctor Chatel dijo vislumbrar el empleo de este tipo de energía solar para producción masiva de electricidad por la CEL, bombeo y desalinización de agua por parte de

ANDA, FOCCO, el MAG, secado de granos y pescado, así como el calentamiento y enfriamiento de agua y aire para fines residenciales e industriales.

También el Dr. Chatel recomendó la combinación de aguas negras y basura por las alcaldías con el objeto de producir metano, empleando calor solar. El metano se empleará como combustible en plantas generadoras de energía eléctrica.

### OTRO PROYECTO

Otro proyecto q' recomendó el —Favor pase a la Pág. 26.

## Siguen Hoy Olimpiadas de Niños Retardados Mentales

Más de seiscientos cincuenta niños participaron en la inauguración de las Segundas Olimpiadas Especiales de niños con retardo mental, ceremonia que tuvo efecto ayer por la mañana en el estadio Las Delicias de la Colonia del mismo nombre, Santa Tecla.

Bajo el lema "Quiero Ganar, pero si no puedo, quiero tener el orgullo de haberlo intentado", los niños, cuyas edades oscilan entre los 7 y 15 años, competirán hoy sábado en los siguientes deportes: atletismo, basquetbol, fútbol, na-

tación, gimnasia rítmica, y otras modalidades practicadas hasta hace pocos años solamente por personas normales.

Las Segundas Olimpiadas de niños retrasados mentales cuentan esta vez con la participación de una delegación de Guatemala, presidida por la doctora Blanca Aracely Gutiérrez de Way, Subdirectora del Centro Especial de Niños Retardados Mentales de aquel hermano país. Por nuestro país intervienen niños de cuatro

—Favor pase a la Pág. 11.

### Agricultores Dicen:

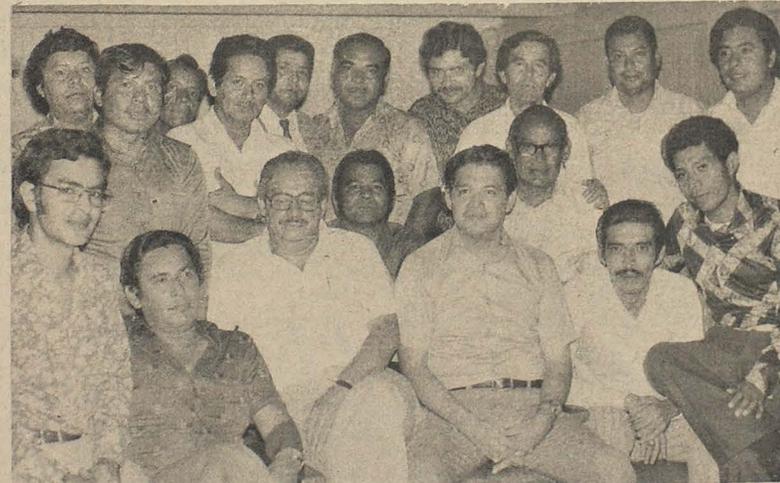
## No Hay Ningún Plan de Reforestación Nacional

"Hasta hoy no hemos visto un plan de acción viable, seguro y efectivo, para no perder tiempo y dinero en un programa de reforestación nacional", dicen varios propietarios de terrenos en la zona norte del Río Lempa.

La reforestación en Plan Nacional no es cosa fácil ya que se requieren los conocimientos técnicos y el equipo y recursos económicos necesarios", agregan. "Oímos hablar de reforestación, de restaurar bosques, de proteger parques. También oímos hablar de la "buena voluntad" de Gobierno e Instituciones Particulares, pero nada se hace, ni se ha hecho".

dicen. "Cualquier explotación —continúan diciendo— aprovechamiento irracional o actividad sin previsión de ninguna clase, puede destruir en una u otra zona la fauna y la flora naturales. A fin de evitar lo anterior, es necesario el cumplimiento, sin ninguna excepción, de las leyes para la conservación, desarrollo, organización, protección, vigilancia y control de la fauna y la flora del país".

"Hay que recordar —dicen—, que un aprovechamiento irracional puede hacer desaparecer especies —Favor pase a la Pág. 26.



PARTICIPAN EN FESTIVIDADES. Miembros de la Sociedad de Residentes y Amigos de Apastepeque, San Vicente, en esta capital, participarán en las festividades patronales de esa localidad, en honor al Apóstol Santiago, del 22 al 25 del corriente. La entidad celebrará el Día de la Amistad, por lo que de esta capital saldrá el 23 una caravana de vehículos hacia aquella población. (Foto de Rivas).